



Un pueblo situado en el estado de Morelos, Tepoztlán es representativo de muchos de los rasgos generales de los pueblos de México, especialmente con referencia a la arquitectura vernácula y los cambios culturales que han afectado las formas de vida y viviendas en estos lugares. En general, la arquitectura tepozteca es fundamentalmente arraigado en la tradición prehispánica mas una influencia colonial. Sin embargo, en parte debido a su cercanía al Distrito Federal, en los años recientes Tepoztlán ha sufrido un descomunal crecimiento y la influencia de nueva tecnología y nuevas formas de vida ha transformado la arquitectura tradicional de Tepoztlán. En mi visita a Tepoztlán, yo quería entender la profundidad de ese impacto y el punto de vista de los pobladores con respeto a la arquitectura tradicional.

Con respeto al entorno natural, Tepoztlán es un buen índice de las diferentes zonas climáticas del país. Las altitudes quedan entre 1150 hacia 3150 metros, eso es cincuenta por ciento de la gama de México (Lewis, 45). Además, Tepoztlán incluye áreas frías y calientes, y tierras boscosas y urbanas. El clima es definido como templado y subtropical, y así que es uno de los lugares más saludables de México. Hay un gran apego a la tierra y la vida agrícola es muy importante – según Lewis el “ideal de todo tepozteco es poseer su propio pedazo de tierra” (12).

La montaña de Tepozteco domina las vistas desde el pueblo y, en mi opinión, tiene alto impacto en la estética del pueblo y la manera de integración del contexto urbano con el medio ambiente. El pueblo de Tepoztlán está “como incrustado en un amplio valle aluvial” (Lewis, 48); la tierra arcillosa sirve bien para fabricar el adobe. Tepoztlán está rodeado de montes escarpados, creando una fortaleza natural de riscos que se elevan como cuatrocientos metros sobre el nivel de las casas. Aunque el municipio está dividido en siete barrios, la gente habla de las casas de las tierras bajas y de las tierras altas. Tepozteco tiene mucha influencia en la cultura folclórica del pueblo – cada cerro tiene su propio nombre náhuatl a que se asocia una leyenda particular (Lewis, 48). Del otro lado, todos los barrios están nombrados por santos – esa diferencia muestra la dicotomía entre la influencia de la cultura prehispánica y católica.



En Tepoztlán ya persisten trazos de la cultura material prehispánica, como en la construcción de las casas. Hay tres tipos de casas en Tepoztlán: el endeble jacal, la casa de adobe, y las construcciones de ladrillo o piedras (Lewis, 53). Los primeros dos tipos son de origen indígena y el tercero es de influencia española. Por la mayoría, nos importan las casas de adobe. El jacal es el tipo más pobre, y así que está percibido

como lo más indeseable. Son construidos de cañas de maíz u oate y cubierto con techo de paja con un piso de tierra. Normalmente están ubicados en las orillas del pueblo, en las tierras altas. Según el Censo de 1939, contaron por cinco por ciento de las viviendas en Tepoztlán (Lewis, 53). Así que, se puede suponer que ya no haya muchos. Del otro lado, las casas de adobe contaron por noventa por ciento de las viviendas en

esta época (Lewis, 53), aunque ya no me parece que eso es el caso. Estas casas tienen paredes de adobe con techumbre de tejas curvas de barro o antiguamente de zacate o paja. Las techumbres consisten de vigerías de morillos y soportes de otates. En *Arquitectura Vernácula en México*, López hizo la analogía de las casas de adobe con el templo de Tepozteco.

Podemos ver en mis croquis a la derecha que los tepoztecos mantuvieron la distribución y proporciones del templo en sus edificios. En las fotos abajo, vemos que este tipo arquitectónico continúa en Tepoztlán. Sin embargo, hoy en día en muchos casos están usando nuevas materiales – la

población depende en concreto y acero para sus nuevas construcciones. Por ejemplo, en la de la izquierda, en vez de usar una techumbre de teja han aplicado una techumbre de lámina – tal vez eso fuera un cambio reciente y había desplomado la techumbre antigua. También, me parece que los dinteles de las ventanas hayan sido sustituidos por bloques de concreto. La implementación de concreto va a causar



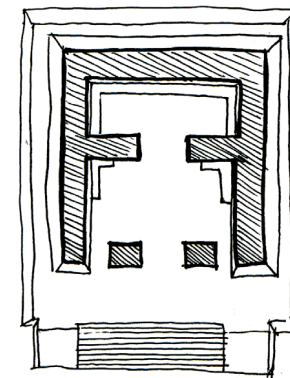
Un jacal de Tepoztlán



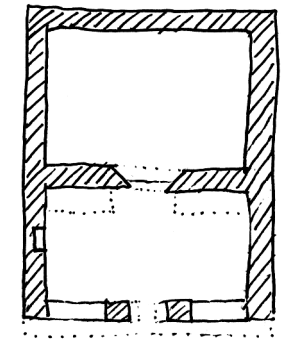
Vivienda de adobe con techumbre de lámina



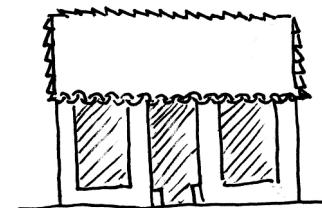
Vivienda de misma tipa arquitectónica pero materiales nuevas



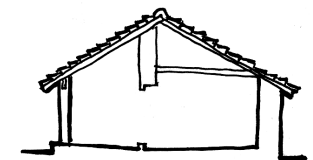
Planta del templo



Tipo de vivienda tepozteco



Fachada de vivienda

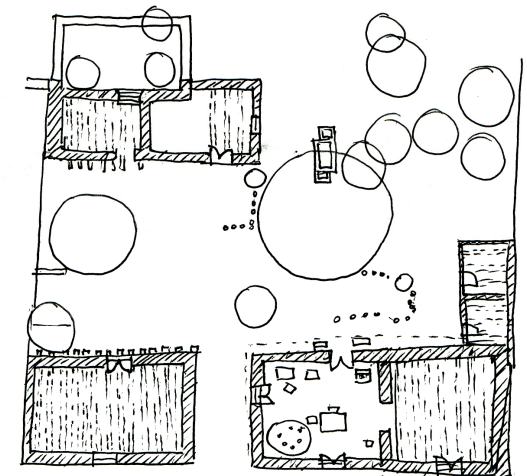


Corte de vivienda

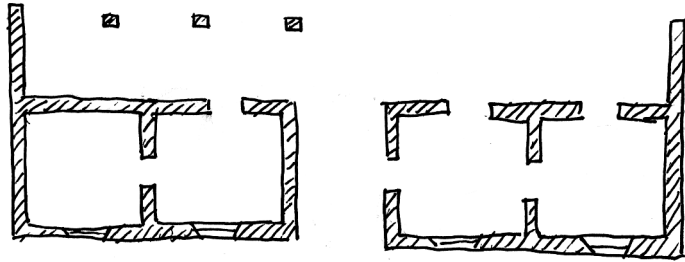
problemas en el futuro porque el adobe y el concreto no responden lo mismo a cambios del entorno. Sin embargo, el malentendido público de que el concreto es más adecuado para cada tipa de construcción causa está tipa de situación. En la segunda vivienda, la construcción sigue con las mismas reglas de distribución y en el mismo estilo arquitectónico tradicional; a pesar de que está construida completamente de materiales nuevas, concreto y acero. En mi opinión, hay una pérdida estética especialmente con respecto a su entorno natural. La señora de la casa me dijo que el edificio fue construido por su esposo y su hermano, un albañil. Así que, es obvio que haya un respeto de la tradicional – las reglas arquitectónicas han sido trasladados por las generaciones, y la construcción de las viviendas sigue siendo algo familiar. Sin embargo, hay una pérdida de respeto para el origen del sistema constructivo.



En el centro del Tepoztlán, al lado de la iglesia, encontré una vivienda verdaderamente de lo que trata arquitectura en tierra. El edificio tenía más que 150 años y fue construido por los abuelos de los abuelos de la mujer que ahora vive allí con su familia. Así que, entendemos que los poblados son muy apegados a sus lugares. La cohesión nuclear y lealtad familiar es muy importante, en la misma manera que la responsabilidad a los barrios del pueblo. En los tiempos antiguos, una persona no podía venderse la vivienda sin el consentimiento y aprobación de los otros miembros del barrio (Lewis, 124). Además, en los años sesenta de este siglo, 42% de los matrimonios fueron entre miembros del mismo barrio. Entonces, la unidad más importante del pueblo es la familia, y la segunda es entre el barrio; por eso, se pueden trasladar la tradición entre generaciones y la sociedad tepozteca es fundada en la cooperación y unificación de los poblados.



La familia de este conjunto tiene una tienda de quesadillas afuera de la casa – la abuela cuida a los niños en el conjunto mientras que los padres trabajan. Eso pertenece a un segundo tipo arquitectónico de las casas de adobe, que se traza de su organización de cuerpos. En este tipo, los servicios, la cocina, y los graneros son separados del cuerpo principal. Hay un acceso central y un patio interior – en este tipo, me gusta la interrelación de los espacios exteriores e interiores y como estos espacios pertenecen a la vida cotidiana.



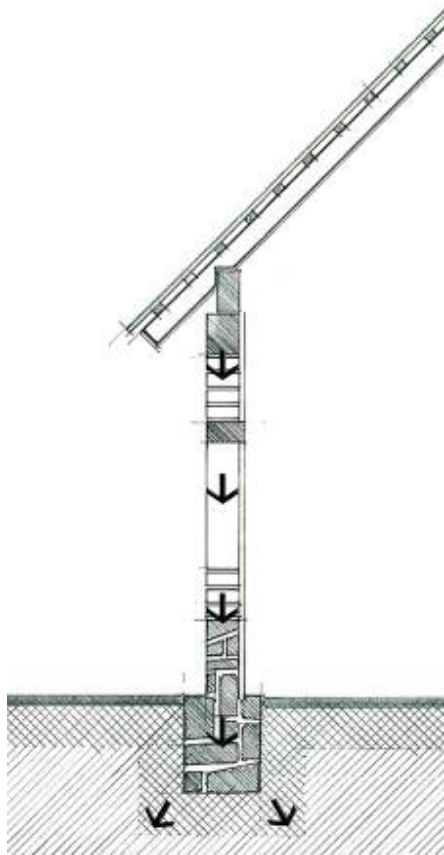
Esquema de tipo de vivienda



Corte de tipo de vivienda



Foto de paño de muro de vivienda



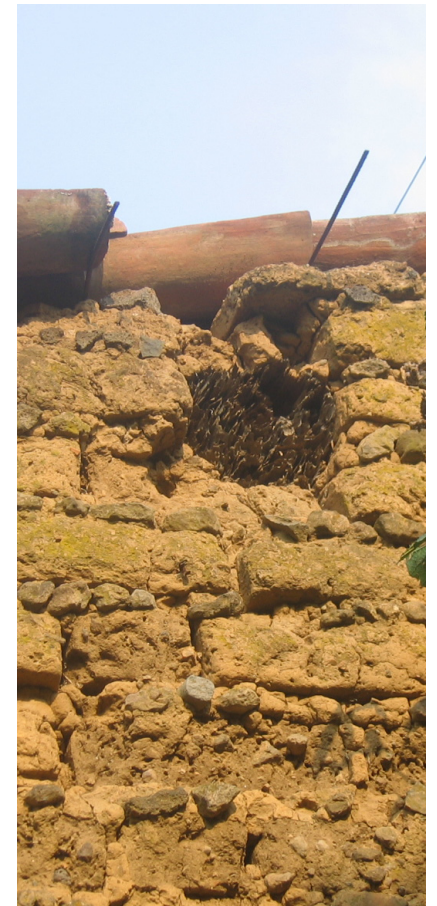
Croquis de distribución de carga de muro

Fuente: Tomado de Powerpoint de clase



La vida cotidiana:

Los niños jugando con sus bicicletas afuera



Detalle del dintel de madera y el adobe con piedras en el mortero



Encontré una casa contemporánea donde los diseñadores respetaron a la antigua tradición de construir con adobe – a lo menos, en teoría. Este edificio fue diseñado por un arquitecto (la señora de la casa no me daría un nombre porque había problemas con el arquitecto) pero según los deseos de la pareja. Al final, cuando salió el arquitecto del proyecto, el esposo lo construyó con su familia y sus amigos. Así que, sigue la tradición de construcción entre la familia en Tepoztlán. Sin embargo, ese edificio no es común – el deseo de la pareja fue que el edificio tendría una geometría irregular, un aspecto arquitectónico interesante, pero que conservaría la estética vernácula. Al final, la base de la construcción del edificio es de concreto y acero, la señora me dijo que “no sería posible construirlo completamente en adobe.” Pero el edificio está vestido en adobe con techumbre de teja y dinteles de madera – conservando la estética tradicional.

Según Lewis, “La existencia de todos estos rasgos, viejos y nuevos, y la forma en que se han combinado, distinta de una familia a otra, han dado por resultado la complejidad cultural y la heterogeneidad en Tepoztlán” (46-47). Eso es definitivamente de lo que trata Tepoztlán, una dicotomía entre la arquitectura prehispánica y colonial, aquel ahora está cambiando por la intervención de nueva tecnología y nuevas formas de vivir, además una pérdida de confianza en los sistemas antiguos. La arquitectura de Tepoztlán es un balance entre conservación de lo antiguo – una confianza en la intuición de sus predecesores, una confianza en la tradición cooperativa que se ha trasladado por las generaciones – y la adaptación a nuevas tecnologías y influencia de sus vecinos urbanos en el Distrito Federal y Cuernavaca. Sin embargo, hay que lastimar la pérdida de confianza en la construcción de materiales de la tierra.

Bibliografía

Lewis, Oscar. *Tepoztlán, un pueblo de México*. Joaquín Mortiz, Mayo 1968. Trad. por Lauro J. Zavala.
López Morales, Francisco Javier. *La Arquitectura Vernácula en México*. Editorial Trillas, 1987.

Fotos y dibujos por Jessica Dan, unos dibujos basados en otros fuentes.